

Op de voordracht van de Minister-President, bevoegd voor Personeel;  
Na beraadslaging,  
Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het besluit van de Regering van 22 oktober 2012 houdende uitvoering van de organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap wordt vervangen als volgt :

"Artikel 1. De directieraad van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap is samengesteld uit :

- de secretaris-generaal;
- de plaatsvervangende secretaris-generaal die bevoegd is voor Personeel en Organisatie;
- de plaatsvervangende secretaris-generaal die bevoegd is voor Kwaliteitsmanagement en Bescherming van de persoonsgegevens;
- de plaatsvervangende secretaris-generaal die bevoegd is voor Begroting en Financiën;
- de plaatsvervangende secretaris-generaal die bevoegd is voor Dienstverlening en Burgergerichtheid."

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2018.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Personeel is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Eupen, 2 februari 2018.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :  
De Minister-President  
O. PAASCH

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/201709]

**29 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité, l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, modifiée par les lois des 18 juillet 1990, 5 avril 1995, 4 août 1996 et 27 novembre 1996;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu le rapport du 11 mai 2017 établi conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis de la Commission consultative "Administration-Industrie", donné le 26 septembre 2017;

Vu l'avis 61.512/4 du Conseil d'Etat, donné le 12 juin 2017, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Travaux publics;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté contient une règle technique au sens de la Directive (UE) 2015/1535 du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information (texte présentant de l'intérêt pour l'EEE).

**Art. 2.** Dans l'article 32bis de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, modifié par l'arrêté royal du 23 septembre 1991, le point 3.2. est complété par un point 3.2.5. rédigé comme suit :

« 3.2.5. En dérogation aux points 3.2.3. et 3.2.4, la masse maximale autorisée est fixée à 50.000 kg pour les véhicules suivants :

- a) les véhicules articulés se composant d'un véhicule tracteur à trois essieux et une semi-remorque à trois essieux;
- b) les trains de véhicules se composant d'un véhicule moteur à trois essieux ou plus et une remorque à trois essieux ou plus, moyennant les conditions suivantes :

(1) l'ensemble des essieux est du type suspension pneumatique ou reconnue équivalente;

(2) la distance entre deux essieux est supérieure ou égale à 1,3 m;

(3) la masse maximale de tout tridem tel que défini au point 1.6.4. est de 25.000 kg;

(4) le véhicule articulé ou le train de véhicules est équipé d'un dispositif embarqué de capteurs indiquant la masse en charge du véhicule et la charge de chaque essieu au conducteur;

(5) le tracteur de remorque ou de semi-remorque est de la catégorie N3, couvert par un procès-verbal d'agrément délivré par un état membre de l'Union européenne, et satisfait à la classe environnementale minimale EURO VI, conformément à l'arrêté royal du 26 février 1981 portant exécution des Directives des Communautés européennes relatives à la réception des véhicules à moteur et de leurs remorques, des tracteurs agricoles ou forestiers à roues, leurs éléments ainsi que leurs accessoires de sécurité, ou conformément au règlement n<sup>o</sup> 49 ECE;

(6) les systèmes EBS (Electronic Braking System), AEB (Automatic Emergency Braking) et ESC (Electronic Stability Control) ou RSC (Rolling Stability Control) sont obligatoires et le calculateur et les modulateurs de l'EBS donnent une réponse immédiate en fonction de l'état de charge du véhicule;

(7) le conducteur de véhicule et train de véhicules maintient un intervalle de 50 m au moins avec les autres véhicules et trains de véhicules dont la masse maximale autorisée dépasse 3,5 tonnes;

(8) les règles particulières du point 1.4.2. ne peuvent pas être appliquées. ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Le Ministre qui a la sécurité routière dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Namur, le 29 mars 2018.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,

W. BORSUS

Le Ministre de l'Environnement, de la Transition écologique, de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics, de la Mobilité, des Transports, du Bien-être animal et des Zonings,

C. DI ANTONIO

## ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/201709]

#### 29. MÄRZ 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 21. Juni 1985 über die technischen Anforderungen, denen jedes Fahrzeug für den Transport auf dem Landweg, seine Bestandteile und sein Sicherheitszubehör entsprechen müssen, Artikel 1 § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 18. Juli 1990, 5. April 1995, 4. August 1996 und 27. November 1996;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör;

Aufgrund des in Anwendung von Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben aufgestellten Berichts vom 11. Mai 2017;

Aufgrund der am 26. September 2017 abgegebenen Stellungnahme des Beratungsausschusses Verwaltung-Industrie;

Aufgrund des am 12. Juni 2017 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 61.512/4,

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1 -** Der vorliegende Erlass enthält eine technische Vorschrift im Sinne der Richtlinie (EU) 2015/1535 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. September 2015 über ein Informationsverfahren auf dem Gebiet der technischen Vorschriften und der Vorschriften für die Dienste der Informationsgesellschaft (Text von Bedeutung für den EWR).

**Art. 2 -** In Artikel 32*bis* des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 23. September 1991, wird der Punkt 3.2 um einen Punkt 3.2.5 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"3.2.5. Abweichend von den Punkten 3.2.3. und 3.2.4 wird das höchstzulässige Gesamtgewicht für die folgenden Fahrzeuge auf 50.000 kg festgelegt:

a) Gelenkfahrzeuge, die sich aus einem dreiachsigen Zugfahrzeug und einem dreiachsigen Sattelanhängen zusammensetzen;

b) Kraftwagenzüge, die sich aus Triebfahrzeug mit drei oder mehr Achsen und einem Anhänger mit drei oder mehr Achsen zusammensetzen, unter Zugrundelegung folgender Bedingungen:

(1) die gesamten Achsen sind luftgefedert oder verfügen über eine Federung, die als der Luftfederung gleichwertig anerkannt wird;

(2) der Abstand zwischen zwei Achsen beträgt mindestens 1,3 m;

(3) das höchstzulässige Gesamtgewicht jeder Dreifachachse im Sinne von Punkt 1.6.4 ist 25.000 kg;

(4) das Gelenkfahrzeug oder der Kraftwagenzug verfügt über ein an Bord befindliches System von Sensoren, die dem Fahrer das Gesamtgewicht des Fahrzeugs und die Achslast jeder einzelnen Achse anzeigen;

(5) die Zug- bzw. Sattelzugmaschine gehört der Kategorie N3 an, wird durch ein von einem Mitgliedstaat der Europäischen Union ausgestelltes Typengenehmigungsprotokoll gedeckt, und unterliegt mindestens der Umweltklasse EURO VI in Übereinstimmung mit dem Königlichen Erlass vom 26. Februar 1981 zur Ausführung der Richtlinien der europäischen Gemeinschaften über die Betriebserlaubnis für Kraftfahrzeuge und Kraftfahrzeuganhänger, land- oder forstwirtschaftliche Zugmaschinen auf Rädern, deren Anhänger und Bauteile, sowie deren Sicherheitszubehör oder in Übereinstimmung mit der ECE-Regelung Nr. 49;

(6) die Systeme EBS (Electronic Braking System), AEB (Automatic Emergency Braking) und ESC (Electronic Stability Control) oder RSC (Rolling Stability Control) sind obligatorisch und der EBS-Rechner und die EBS-Modulatoren reagieren unmittelbar unter Berücksichtigung des Belastungszustands des Fahrzeugs;

(7) der Fahrer des Fahrzeugs bzw. des Kraftwagenzuges hält einen Mindestabstand von 50 m zu den anderen Fahrzeugen und Kraftwagenzügen, deren höchstzulässiges Gesamtgewicht 3,5 Tonnen überschreitet;

(8) die Sondervorschriften des Punktes 1.4.2 können nicht angewandt werden."

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass tritt in Kraft am ersten Tag des Monats nach Ablauf einer zehntägigen Frist beginnend ab dem Tag nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt*.

**Art. 4** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Verkehrssicherheit gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 29. März 2018

Für die Regierung:  
Der Ministerpräsident  
W. BORSUS

Der Minister für Umwelt, den ökologischen Wandel, Raumordnung, öffentliche Arbeiten, Mobilität,  
Transportwesen, Tierschutz, und Gewerbegebiete  
C. DI ANTONIO

---

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/201709]

**29 MAART 2018. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990, 5 april 1995, 4 augustus 1996 en 27 november 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

Gelet op het verslag van 11 mei 2017 opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2<sup>o</sup>, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het advies van de Adviescommissie "Administratie-Industrie" gegeven op 26 september 2017;

Gelet op advies 61.512/4 van de Raad van State, gegeven op 12 juni 2017, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Openbare werken;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit omvat een technisch voorschrift in de zin van Richtlijn (EU) 2015/1535 van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij (voor de EER relevante tekst).

**Art. 2.** In artikel 32*bis* van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 september 1991, wordt het punt 3.2. aangevuld met een punt 3.2.5., luidend als volgt :

" 3.2.5. In afwijking van de punten 3.2.3. en 3.2.4., wordt de maximale toegelaten massa vastgesteld op 50.000 kg voor de volgende voertuigen :

gelede voertuigen bestaande uit een trekkend voertuig met drie assen en een oplegger met drie assen;

b) slepen bestaande uit een motorvoertuig met drie assen of meer en een aanhangwagen met drie assen of meer, mits de volgende voorwaarden :

alle assen zijn van het type "luchtvering" of als gelijkwaardig erkende vering;

(2) de afstand tussen twee assen is gelijk aan of hoger dan 1,3 m;

(3) de maximale massa van elk tridem zoals bedoeld in punt 1.6.4 bedraagt 25.000 kg;

(4) gelede voertuigen of slepen worden uitgerust met een sensorvoorziening die de bestuurder de maximummassa van het voertuig en de belasting op elke as vermelden;

(5) de trekker van aanhangwagens of opleggers is van categorie N3, gedekt door een proces-verbaal van goedkeuring afgegeven door een lidstaat van de Europese Unie, en voldoet aan de minimale milieucategorie EURO V, overeenkomstig het koninklijk besluit van 26 februari 1981 houdende uitvoering van de Richtlijnen van de Europese Gemeenschappen betreffende de goedkeuring van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan, landbouw- of bosbouwtrekkers op wielen, hun bestanddelen alsook hun veiligheids-onderdelen, of overeenkomstig het reglement nr. 49 ECE;

(6) de systemen EBS (Electronic Braking System), AEB (Automatic Emergency Braking) en ESC (Electronic Stability Control) of RSC (Rolling Stability Control) zijn verplicht en de calculator en de modulator van EBS reageren onmiddellijk in functie van de ladingsgraad van de voertuigen;

(7) de bestuurder van een voertuig en sleep houdt een minimale afstand van 50 m met de andere voertuigen en slepen waarvan de maximale toegelaten massa 3,5 ton overschrijdt;

(8) de bijzondere regels van punt 1.4.2. kunnen niet worden toegepast. "

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat op de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** De Minister tot wiens bevoegdheden de verkeersveiligheid behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 29 maart 2018.

Voor de Regering :  
De Minister-President,  
W. BORSUS

De Minister van Leefmilieu, Ecologische Overgang, Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken,  
Mobiliteit, Vervoer, Dierenwelzijn en Industriezones,  
C. DI ANTONIO

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2018/30742]

**29 MAART 2018.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning aan de N.V. Aries consultants van de erkenning als opdrachthouder voor effectenstudies

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, artikelen 70 tot 78;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 29 januari 1998 betreffende de erkenning van de opdrachthouder voor effectenstudies;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 januari 2014 betreffende de registratie van opdrachthouders voor de effectenbeoordeling, de begeleidingsdienst, en de ambtenaren die belast zijn met de controle in de zin van Boek 2, Titel 3, Hoofdstuk 3 van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing)

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22/05/2003 betreffende de erkenning van de N.V. ARIES CONSULTANTS als opdrachthouder voor effectenstudies, hierna "het besluit van 22/05/2003" genoemd;

Gelet op de aanvraag tot vernieuwing van de erkenning als opdrachthouder voor effectenstudies, ingediend bij Leefmilieu Brussel - Brussels Instituut voor Milieubeheer (afgekort BIM), op 14/11/2017, door de N.V. ARIES CONSULTANTS (ondernemingsnummer 0479056373);

Gelet op de volledigheidverklaring van het dossier op 14/12/2017;

Gelet op het veronderstelde gunstig advies van Brussel Stedenbouw en Erfgoed;

Gelet op het veronderstelde gunstig advies van Brussel Economie en Werkgelegenheid - Bestuur Economie en Werkgelegenheid;

Gelet op het veronderstelde gunstig advies van de Directie Monumenten en Landschappen van Brussel Stedenbouw en Erfgoed;

Gelet op het gunstig advies van Brussel Mobiliteit, door het BIM ontvangen op 25/01/2018;

Gelet op het gunstig advies van Leefmilieu Brussel - Brussels Instituut voor Milieubeheer;

Overwegende dat uit het dossier voortvloeit dat de aanvrager de nodige bekwaamheid bezit in de wetenschappelijke disciplines bedoeld in artikel 2 van voornoemd besluit van 29 januari 1998, alsook over de nodige technische middelen beschikt voor de uitvoering van effectenstudies;

Overwegende dat alle uitgebrachte adviezen gunstig of veronderstelde gunstig zijn;

Overwegende dat de overlegcommissies gemachtigd zijn hun advies te geven over de voorstellen met betrekking tot de keuze van de opdrachthouder;

Overwegende dat de begeleidingscomités, die belast zijn met de follow-up van de effectenstudies, gemachtigd zijn om zich niet alleen over de keuze van de opdrachthouder, maar tevens over de volledigheid van de geleverde studies uit te spreken;

Na beraadslaging,

Besluit :

I. ERKENNING

**Artikel 1.** De N.V. ARIES CONSULTANTS (ondernemingsnummer 0479056373) wordt erkend opdrachthouder voor effectenstudies.

### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2018/30742]

**29 MARS 2018.** — Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale octroyant à la S.A. Aries consultants l'agrément en qualité de charge d'étude d'incidences

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, les articles 70 à 78;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 janvier 1998 relatif à l'agrément du chargé d'étude d'incidences;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 janvier 2014 relatif à l'enregistrement des chargés de l'évaluation des incidences, au service d'accompagnement et aux agents chargés du contrôle, au sens du Chapitre 3 du Titre 3 du Livre 2 du Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Energie ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22/05/2003 portant agrément de la S.A. ARIES CONSULTANTS comme chargé d'étude d'incidences, dénommé ci-après « l'arrêté du 22/05/2003 » ;

Vu la demande de renouvellement d'agrément en tant que chargé d'étude d'incidences, introduite à Bruxelles Environnement - Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (en abrégé IBGE), le 14/11/2017, par la S.A. ARIES CONSULTANTS (numéro d'entreprise 0479056373);

Vu l'avis de réception de dossier complet du 14/12/2017;

Vu l'avis réputé favorable de Bruxelles Urbanisme et Patrimoine;

Vu l'avis réputé favorable de Bruxelles Economie et Emploi - Administration de l'Économie et de l'Emploi;

Vu l'avis réputé favorable de la Direction des Monuments et des Sites de Bruxelles Urbanisme et Patrimoine ;

Vu l'avis favorable de Bruxelles Mobilité à l'IBGE le 25/01/2018 ;

Vu l'avis favorable de Bruxelles Environnement - Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement;

Considérant que le dossier de demande présente des compétences dans les disciplines scientifiques reprises à l'article 2 de l'arrêté précité du 29 janvier 1998 ainsi que les moyens techniques nécessaires à la réalisation d'études d'incidences;

Considérant que tous les avis émis sont favorables ou réputés favorables;

Considérant qu'ultérieurement les Commissions de Concertation sont habilitées à donner leur avis sur les propositions relatives au choix du chargé d'étude;

Considérant que les Comités d'Accompagnement, chargés du suivi des études d'incidences, sont habilités à statuer non seulement sur le choix du chargé d'étude mais également sur le caractère complet des études fournies,

Après délibération,

Arrête :

I. AGREMENT

**Article 1<sup>er</sup>.** La S.A. ARIES CONSULTANTS (numéro d'entreprise 0479056373) est agréée en qualité de chargé d'étude d'incidences.